

## إينوتيل مر هم

### الحمل والإرضاع

إذا كنت تتأخر، أو إذا أخذت في الأونة الأخيرة، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبيب وأضافات تغذية، أخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك.

### معلومات مهمة عن جزء من مركيبات المستحضر يحتوي على:

- لأنولين (wool fat) – الذي قد يسبب رد فعل جلدي موضعي (على سبيل المثال التهاب العدك النصفي).
- مشتقات التيربين التي من الممكن (بالاستعمال بجرعات عالية) أن تسبب نوبات عصبية مثل: اختلالات لدى الرضع والأطفال.
- كحول (إيثانول) – تحتوي كل أنوية من 50 غرام على 0.15 غرام كحول، الذي قد يسبب شعور بالحرارة الجاهزة والجلدية لللحومن تكون مرتفعة أكثر لدى الرضع والأطفال المصغار (تحت جبل سنين)، مقارنة بالأطفال والبالغين الآخرين، عقب الامتصاص المتزايد عن طريق الجلد. استشر الطبيب أو الصيدلي قبل استعمال المستحضر لدى رضيعك.
- ليمونين ولانيول (مركيبات متواجدة بذريت لاقترن المستعمل للتعطير)، التي قد تؤدي لزيادة ارتجاعية في قسم من المستخدمين.

### 3. كيفية استعمال المستحضر؟

عليك التتحقق من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متاكداً بخصوص الجرعة وطريقة العلاج بالمستحضر.

الجرعة الآمنية بشكل عام هي:

دهن طيفي سميك من المرهم على الجلد مرتين أو 3 مرات في اليوم.  
قبل استعمال المرهم يجب التأكد أن الموضع الذي يتم معالجته نظيف، جاف وغير ملوث.  
لا يجوز تجاوز الجرعة الموصى بها.

إذا لم يطرأ تحسن على حالتك خلال عدة أيام، يجب التوجه إلى الطبيب.

طريقة الاستعمال  
للاستعمال الخارجي فقط. لا يجوز البلاع.

إذا استعملت بالخطأ جرعة أكبر من اللازم هناك احتمال لأحداث أحداث عصبية مثل اختلالات لدى الرضع والأطفال، وقد يحدث أيضاً فلة هدوء وارتياب لدى المرضى.  
إذا استعملت بالخطأ جرعة أكبر من المرهم أو إذا بلغ طفل أو شخص آخر بالخطأ من المستحضر، توجه فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر عبوة المستحضر معك.

لا يجوز تناول أدوية في الظلام! يجب التتحقق من الملصق والجرعة في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا كانت لديك أسلنة إضافية بخصوص استعمال المستحضر، استشر الطبيب أو الصيدلي.

• لا يجوز استعمال المستحضر بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) (الذي يظهر على ظهر الأنوية والكرتون). تاريخ انتهاء الصلاحية يرجع إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

• يجب تخزين تحت 25 درجة مئوية.

• بعد الفتح لأول مرة يمكن الاستعمال لمدة 6 أشهر، لكن ليس بعد تاريخ انتهاء الصلاحية.

### 6. معلومات إضافية

• بالإضافة للمواد الفعالة يحتوي المستحضر أيضاً على:

Wool fat, light liquid paraffin, white soft paraffin, purified water, ethanol anhydrous or ethanol 96%, lavender oil.

• كيف يبدو المستحضر وما هو محتوى العبوة: إينوتيل مر هم هو مرهم باللون البيج، ذات رائحة مميزة، وكالات يادجيس، إسرائيل، م.ض.، شارع راكيفيت، 1، شهـام 6085000.

• اسم المنتفع وعنوانه: مختبرات أورجو Healthcare، شارع لونجبيك 42، تشنينوف، فنسا.

• تم التفتح في كانون الثاني 2023 وفق تعليمات وزارة الصحة.

• رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 0.022.26.21121.

للتنبيه وتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. بالرغم من ذلك، الدواء يخصّص لكل الجنسين.

يحتوي كل 100 غرام من مر هم على:

أكسيد الزنك (Zinc oxide) 14.763 غرام.

ثاني أكسيد التيتانيوم (Titanium dioxide) 5.905 غرام.

إكتامول (Ichthammol) 1.474 غرام.

خلاصة الهاماميليس (Hamamelis extract) 0.984 غرام.

سيام بنزوين (Siam benzoin) 0.1 غرام.

المواد غير الفعالة ومبنيات الحساسية (مستارجـة) في المستحضر – انظر للبنـد 2

"معلومات مهمة عن جزء من مركيبات المستحضر" وبنـد 6 في النـشرة.

اقرأ النـشرة بـياعـن حتى نهايتها قبل استعمال الدـوـاء. يـحتـوي هـذه النـشرـة عـلـى مـعلومـات

ملـحـسـنة عـلـى الدـوـاء. إـذـا كـانـتـ لديكـ أـسلـنةـ إـضافـيـةـ تـوجـهـ إـلـىـ الطـبـيبـ أوـ إـلـىـ الصـيـدـلـيـ.

عـلـىـ إـسـتـعـالـهـ الـمـسـتـحـضـرـ حـسـبـ التـعـلـيـمـاتـ فـيـ بـنـدـ الـجـرـعـةـ فـيـ هـذـهـ النـشرـةـ. اـسـتـشـرـ

الـصـيـدـلـيـ إـذـاـ كـانـتـ بـحـاجـةـ لـعـلـمـاتـ إـضافـيـةـ. عـلـىـ التـوجـهـ إـلـىـ الطـبـيبـ إـذـاـ تـفـقـتـ أـعـراضـ

الـمـرـضـ أوـ إـذـاـ لـتـحـسـنـ بـعـدـ آـيـةـ. اـنـظـرـ بـعـدـ آـيـةـ.

### 1. لأي غرض مخصص الدواء؟

علاج الإكزيما الموضعية، التقرحات في الرجلين، الحروق الطفيفة والتبيّحات في الجلد.

متـصرـمـ الـجـلـدـ لـدـىـ الـرـضـيعـ (قطـنـ المـفـاطـنـاتـ)، جـرـوحـ الـبـرـدـ فـيـ الـجـلدـ.

الفـصـلـةـ الـعـلـاجـيـةـ – مـرـهـ لـعـلـاجـ التـبـيـحـاتـ، جـرـوحـ وـالـتـقـرـحـاتـ فـيـ الـجـلدـ.

### 2. قبل استعمال المستحضر

لا يجوز استعمال المستحضر إذا:

• كنت حساساً (أرجي) للمواد الفعالة (انظر للبنـد 3 "كيفية استعمال المستحضر").

الإضافية التي يحتوي عليها المستحضر (انظر للبنـد 2 "معلومات مهمة عن جزء من مركيبات المستحضر" وبنـد 6 "معلومات إضافية").

• كنت تعاني من التهاب جلد المصحوب بإفرازات أو ثلوث.

• عانى طفلك في السابق من اختلالات، نتيجة سخونة أو أسباب أخرى (إن المستحضر يحتوي على مشتقات التيربين).

تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال المستحضر:

• لا يجوز دهن جرعة أكبر من الموصى بها (انظر للبنـد 3 "كيفية استعمال المستحضر").

• لا يجوز الذهن على منطقة واسعة من الجلد.

• يجب اتباع تعليمات الاستعمال الموصى بها من حيث وترة وفترـةـ الإـسـتـعـالـ.

قبل العلاج بإينوتيل مر هم أخبر الطبيب إذا:

• عانيت مؤخراً أو في الماضي من الصرع.

### 4. الأعراض الجانبية

كما في أي دواء، قد يسبب استعمال إينوتيل مر هم أعراض جانبية لدى جزء من المستخدمين.

لا تفزع من قراءة قائمة الأعراض الجانبية من الممكن أن أعاـنيـنـ مـنـ أيـ وـاحـدـ مـنـ هـنـاـ.

بالـأـخـسـ هـذـكـ اـخـتـارـ حـسـبـ لـأـخـدـ مـرـكـيـبـاتـ الـمـسـتـحـضـرـ (لـآنـولـينـ وـبـنـزوـينـ وـغـيرـهـ).

بـسـبـبـ تـوـاجـدـ مشـتـقـاتـ التـيرـبـينـ كـوـادـ غـيرـ فـعـالـ فـيـ الـمـسـتـحـضـرـ وـفـيـ حـالـةـ دـمـ الحرـصـ

عـلـىـ جـرـعـاتـ الـمـوـصـىـ بـهـ، قـيـنـجـ؛

• اـخـتـارـ حـوـدـثـ قـلـةـ هـدوـءـ وـارـتـيـابـ لـدـىـ الـرـضـيعـ وـالـأـطـفـالـ.

• إـمـكـيـنـةـ لـحـدـوثـ قـلـةـ هـدوـءـ وـارـتـيـابـ لـدـىـ الـمـعـالـجـيـنـ الـمـسـنـينـ.

إـذـاـ ظـهـرـ عـرـضـ جـانـبـيـةـ، إـذـاـ تـفـقـتـ أـعـراضـ الـأـعـراضـ الـجـانـبـيـةـ، أـوـ عـدـمـ تـعـانـيـنـ مـنـ عـرـضـ

جانـبـيـةـ لمـيـذـكـرـ فـيـ النـشرـةـ، عـلـىـ إـسـتـشـارـ الطـبـيبـ.

الـتـبـيـحـ عـنـ أـعـراضـ جـانـبـيـةـ.

يمـكـنـ التـبـيـحـ عـنـ أـعـراضـ جـانـبـيـةـ لـوزـارـةـ الصـحـةـ بـوـاسـطـةـ الضـغـطـ عـلـىـ الـرـابـطـ "الـتـبـيـحـ عـنـ

أـعـراضـ جـانـبـيـةـ عـقـبـ عـلـاجـ دـوـاءـ" الـمـوـجـودـ فـيـ الصـفـحـةـ الـرـئـيـسـيـةـ لـمـوـقـعـ وـزارـةـ الصـحـةـ (www.health.gov.il)

أـوـ عـنـ طـرـيقـ الدـخـولـ لـلـرـابـطـ "https://sideeffects.health.gov.il"

بـإـضـافـةـ، يـمـكـنـ التـبـيـحـ لـشـرـكـةـ يـادـجـيسـ بـوـاسـطـةـ العنـوانـ التـالـيـ: Padagis.co.il

### 5. كيفية تخزين المستحضر؟

• تحـتـ النـسـمـ إـذـاـ دـوـاءـ وـكـلـ دـوـاءـ آـخـرـ يـحـفـظـهـ فـيـ مـكـانـ مـلـقـ بـعـدـاـ عـنـ مـتـنـاـولـ

آـيـ وـمـجـالـ نـظـرـ الـأـطـفـالـ وـأـوـ الـرـضـيعـ وـبـنـدـ تـمـنـعـ النـسـمـ. لـتـبـيـحـ دـوـاءـ دونـ أـمـرـ

صـرـيـحـ مـنـ الطـبـيبـ.